

# Prelim pages

 <https://doi.org/10.1075/btl.134.prelim>

Pages i–iv of

**Aspects of Cohesion and Coherence in Translation: The case of Hungarian-English news translation**

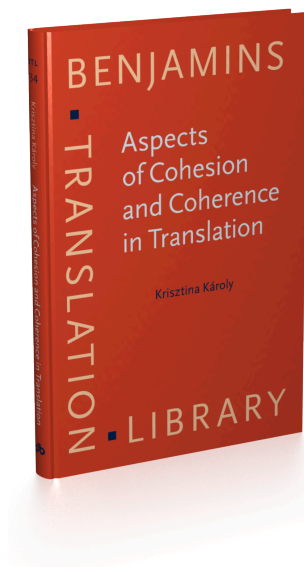
**Krisztina Károly**

[Benjamins Translation Library, 134] 2017. xiii, 269 pp.

© John Benjamins Publishing Company

This electronic file may not be altered in any way. For any reuse of this material written permission should be obtained from the publishers or through the Copyright Clearance Center (for USA: [www.copyright.com](http://www.copyright.com)).

For further information, please contact [rights@benjamins.nl](mailto:rights@benjamins.nl) or consult our website at [benjamins.com/rights](http://benjamins.com/rights)



## Aspects of Cohesion and Coherence in Translation

# *Benjamins Translation Library (BTL)*

ISSN 0929-7316

The Benjamins Translation Library (BTL) aims to stimulate research and training in Translation & Interpreting Studies – taken very broadly to encompass the many different forms and manifestations of translational phenomena, among them cultural translation, localization, adaptation, literary translation, specialized translation, audiovisual translation, audio-description, transcreation, transediting, conference interpreting, and interpreting in community settings in the spoken and signed modalities.

For an overview of all books published in this series, please see  
[www.benjamins.com/catalog/btl](http://www.benjamins.com/catalog/btl)

## **General Editor**

Roberto A. Valdeón  
University of Oviedo

## **Associate Editor**

Franz Pöchhacker  
University of Vienna

## **Honorary Editors**

Yves Gambier  
University of Turku & Immanuel Kant Baltic  
Federal University (IKBFU), Kaliningrad, Russia

Gideon Toury†  
Tel Aviv University

## **Advisory Board**

Rosemary Arrojo  
Binghamton University

Michael Cronin  
Dublin City University

Dirk Delabastita  
University of Namur

Daniel Gile  
Université Paris 3 - Sorbonne  
Nouvelle

Amparo Hurtado Albir  
Universitat Autònoma de  
Barcelona

Zuzana Jettmarová  
Charles University of Prague

Alet Kruger  
UNISA, South Africa

John Milton  
University of São Paulo

Anthony Pym  
University of Melbourne and  
Universitat Rovira i Virgili

Rosa Rabadán  
University of León

Sherry Simon  
Concordia University

Şehnaz Tahir Gürçaglar  
Bogaziçi University

Maria Tymoczko  
University of Massachusetts  
Amherst

Lawrence Venuti  
Temple University

Michaela Wolf  
University of Graz

## **Volume 134**

Aspects of Cohesion and Coherence in Translation  
The case of Hungarian-English news translation  
by Krisztina Károly

# Aspects of Cohesion and Coherence in Translation

The case of Hungarian-English news translation

Krisztina Károly

Eötvös Loránd University

John Benjamins Publishing Company

Amsterdam / Philadelphia



The paper used in this publication meets the minimum requirements of the American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48-1984.

DOI 10.1075/btl.134

**Cataloging-in-Publication Data available from Library of Congress:**  
**LCCN 2017018546 (PRINT) / 2017039737 (E-BOOK)**

ISBN 978 90 272 5881 6 (HB)

ISBN 978 90 272 6523 4 (E-BOOK)

© 2017 – John Benjamins B.V.

No part of this book may be reproduced in any form, by print, photoprint, microfilm, or any other means, without written permission from the publisher.

John Benjamins Publishing Company · <https://benjamins.com>